# 2014 臺灣圖書出版回顧

文字工作者 | 李雪

在這多元化的環境中,出版界的發展,除了提供優質的圖書內容外,藉由書展的參與,擴展出版市場,或與產業結合,以多種媒體型式,創造市場競爭力。本篇從 2014 年臺灣出版狀況,分別就拓展國際出版市場,世界看得見;兩岸互動熱絡,促進出版市場交流;舉辦書展,推廣閱讀風氣;連鎖、獨立書店各創一片天;從生活出發,帶動出版成長;出版多元發展,展現不同風貌六方面來說明。

### 一、拓展國際出版市場,世界看得見

國際書展滙集來自世界各地重要的出版社,是推廣出版品不可忽視的場合,參與其中,一 面行銷推廣,一面學習,瞭解市場趨勢,為此,文化部協助出版界參與國際盛會,透過翻譯圖 書製成試閱本、邀請作者共同參與、與當地書展承辦單位共同舉辦論增等方式,行銷臺灣出版 品。1月,大塊文化&大辣出版承辦「2014年法國安古蘭國際漫畫節」,以「與漫畫一起旅行」 為主題,邀請 7 位漫畫家、超過 17 家出版社參與;2 月,由台北書展基金會承辦之「第 23 屆臺 北國際書展」於臺北市世貿中心舉辦,共有 68 個國家地區、648 家出版社參展,定位為「亞洲 出版知識及資訊交流平臺」,台北書展基金會特與德國法蘭克福書展合作舉辦「法蘭克福學院 出版人才培訓課程」;3月,台北書展基金會與2位插畫家劉伯樂及洪意晴組成的臺灣館團隊參 加「義大利波隆那兒童書展」,臺灣館以「美好生活(The Sweet Life)」為主題,及與芬蘭出 版社及版權公司合作進行「國際童書版權交流:遇見芬蘭」活動,期間,格林文化出版社獲頒「亞 洲區最佳童書出版社獎」,同時,湯姆牛及洪意晴入圍「波隆那插畫展」,而幸佳慧作,黃郁 軒繪《哇比與莎比》於「第一屆童書與文化活動周」獲得入選。6月,聯經出版社率團參加「2014 年新加坡書展」,並以「愛閱讀・悅讀愛」為主題舉辦「臺灣文學節」系列活動。7月,在「第 25 屆香港書展」中,設立「臺灣出版人」專區,展出 2 萬多種,共計 20 萬冊的書籍,此外,8 所國立大學聯合參展,以學門分類展現臺灣學術出版成果;聯經出版計率領 300 多家出版計參 加「第9屆馬來西亞海外華文書市」,馬來西亞臺北經濟文化辦事處舉辦版權推薦說明會,與 馬來西亞的大眾書局等多家出版社進行交流。1o 月,台北書展基金會參加「2014 德國法蘭克福 書展」,共 8o 家出版社參展,與法蘭克福書展公司共同舉行「成功進擊亞洲市場!」座談,並 提供「臺灣原創出版品試閱本翻譯補助」之《泡沫戰爭》、《愛貪小便宜的安娜》等16本推選書, 積極開拓及銷售版權機會。11月,瑞典斯德哥爾摩市國際圖書館邀請幾米參加國際圖書館兒童 圖書週活動,並獲頒國際兒童圖書評議會(IBBY)銀星獎;台北書展基金會帶領 49 家出版社參 加「墨西哥瓜達拉哈拉書展」,拓西語市場,以圖像書籍為主,並邀請插畫家鄒駿昇出席,期間, 鄒駿昇接受瓜達拉哈拉大學電臺的藝術與文化節目訪問及以「Working in Progress」為題發表



演說。

# 二、兩岸互動熱絡,促進出版市場交流

中國大陸是個不可忽視的市場,彼此交流頻繁,臺灣作家及出版品也逐漸向大陸發展,1月, 中華民國圖書發行協進會與新華書店洽談,於貴州省舉辦之「第24屆全國圖書交易博覽會」成 立「臺版書專櫃」,會中,中國鳳凰出版傳媒集團積極與臺灣的出版社洽談版權,初步洽談約 20 種童書版權,並舉辦「海峽兩岸兒童圖書出版及閱讀推廣交流會」,分享與分析臺灣童書近 幾年來的發展趨勢。8月,上海外文圖書公司與華品文創出版公司於「2014上海書展暨『書香 中國』上海週」,推出「樂讀臺灣」展區,介紹臺灣各領域書;中華民國圖書出版事業協會於 廣州市參加「2014年南國書香節暨羊城書展」,首次呈現故宮博物院和星雲大師作品,並舉辦 「粤臺港澳出版論壇」及「海峽兩岸出版文化交流會」。11 月,中華民國圖書出版事業協會參 加澳門「2014 書香文化節」。

除了到對岸參與書展外,也與中國出版界合作,讓民眾得以看見大陸圖書,9月,聯經出 版公司 與上海市出版協會於臺北市華山1914文創園區舉辦「海上人文‧第3屆上海書展」暨「朵 雲軒珍本書・上海十大書籍設計家作品展」,展出《蘿軒變古箋譜》、《元明刻本朱子著述集 成》等珍貴圖書,並介紹上海出版社的優良出版品。10月,中華民國圖書出版事業協會等單位, 分別於臺北市世貿中心、高雄市夢時代、臺中市五南文化廣場、屏東市五南文化廣場、臺南市 中華日報總部舉辦「第10屆海峽兩岸圖書交易會」,共有300餘家出版社參與,並舉辦「兩岸 出版高峰論壇」。12月,中華民國圖書出版事業協會、福建新華發行集團等單位,分別於金門、 澎湖、高雄、臺中、臺北、馬祖舉辦「臺澎金馬巡迴書展」;中華民國出版商業同業公會全國 聯合會與大陸中國出版協會共同舉辦「第 15 屆大陸書展暨出版基金成果展」,引進大陸「 國家 出版基金管理委員會」補助出版的大陸近期出版品。雖然兩岸互動熱絡,但發生國立故宮博物 院之《文淵閣四庫全書》遭侵權之慽事,版權仍是兩岸待解決問題。

# 三、舉辦書展,推廣閱讀風氣

各縣市政府為推動城市閱覽,提供民眾獲取新知的管道,與出版界合作舉辦書展,1月,臺 中市政府與臺中市出版商業同業公會合作,舉行「書香滿臺中,閱讀 Let's GO」,共有數百家 出版社參展。苗栗縣政府自99年起,每年於縣內舉辦2場大型書展,103年分別於3月舉辦「閱 讀進行式 | 書展,10 月舉辦「苗栗・閱讀越快樂」書展,提供民眾選書的機會。3 月,臺中市 政府舉辦「國際創新教育高峰論壇」暨「國際童書展覽」,美英8大書商提供近四千本圖書及 教材。4 月至 5 月,永樂座、小小書房、時光二手書店、TAAZE 讀冊生活與 READMOO 電子 書等 12 家書店於臺北市紀州庵文學森林舉辦「就救這本書:特色書店聯展」。8 月,中華動漫 出版同業協進會與木棉花等出版社舉辦「2014 漫畫博覽會」,共有68家廠商參與,是動漫迷重 大的盛會。9月,讀冊生活網路書店(TAAZE)與臺北市政府文化局共同舉辦「二手書的園遊 會」,免費提供民眾寄售期滿的二手書。11月,人間佛教讀書會總部等單位於高雄市佛光山佛

陀紀念館舉辦「2014 國際書展暨全民閱讀·蔬食博覽會」,計有 300 家出版社、蔬食商參展。 12 月,臺北市「延慧書庫」舉辦延慧書庫年終二手書展。

每年有上萬種出版品出版,面對眾多圖書,往往不知如何選擇適合的圖書,為此,政府單位及出版界邀請專家,依不同年齡層,不同主題,推薦優質圖書,1月,臺北市立圖書館、中華民國兒童文學學會等單位公布第65梯次「好書大家讀」優良少年兒童讀物。3月,誠品書店慶祝創立25週年,舉辦「閱讀,開啟啟蒙時刻」主題書展,提供「感懷書寫、群我思考、當代演繹、生活拾味」四類中外文書籍、「經典,陪伴成長」兒童推薦書單及「在圖文的國度,尋找生命青鳥」外文推薦書單;國家圖書館選編之《青少年書目》、《知識性書目》、《文化創意書目》及《多元文化書目》,引導民眾閱讀各種優良好書。4月,新北市立圖書館舉辦「名家推薦百大好書」主題書展。7月及12月,國立臺灣文學館公布103年度第1期及第2期「文學好書推廣專案」名單。

# 四、連鎖、獨立書店各創一片天

為滿足讀者需求,書店採多元經營模式,以不同管道提供優質服務,博客來網路書店在全省特定 7-ELEVEN 門市推出「博客來推薦暢銷書」專區;又啟動「博客來訂購、香港 7-ELEVEN 門市取貨」服務,把「到店取貨」服務延伸至海外市場;為推廣閱讀,經營「OKAPI 閱讀生活誌」與高中生閱讀認證平臺「三魚網」兩大媒體,「OKAPI 閱讀生活誌」推出人物專訪等內容,獲 Shopping Design 選為「2014臺灣本事——臺灣設計 BEST 100」最佳藝文設計服務平臺之一,預計於 104 年改版,擴大新增樂評、暢銷書的祕密、好生活提案等面向的專題內容;「三魚網」透過與高中職校的閱讀活動合作,積極培養青少年閱讀。

誠品書店首開 24 小時不打烊的新型連鎖經營方式,提供愛書者深夜享受讀書樂趣的場所,獲美國有線電視新聞網(CNN)旅遊版報導為全球最酷書店之一,又以「文學夜店?為何臺灣的書籍銷售蓬勃發展」專文,報導其結合文學與設計,成為臺灣獨特的文化現象。比利時媒體《晨報》(De Morgen)詳細介紹臺灣特有的書店文化,報導誠品書店 24 小時不打烊的連鎖經營方式。

獨立書店以在地特色建立書與人的關係,具有獨特的專業性,吳音寧於彰化縣溪州鄉經營「農用書店」,專賣與農業有關新書,並募集數百冊二手農業書籍供借閱,讓民眾體驗更多農業文化的精華。夢田文創公司與老爺酒店集團策略結盟,於臺北、礁溪、新竹、知本與臺南老爺酒店,以「書店美好的一天」為主題,推出「文創小旅行」館外套裝遊程,並推出「獨立書店選書」書櫃,常設在各家老爺酒店的大廳提供旅客免費借閱。盧文均在新竹縣關西鎮改裝百年古厝,開設「石店子六九有機書店」二手書店。有臺北市書街之稱的重慶南路及牯嶺街,分別舉辦「2014 重南書街——發現書店的美好價值」及「牯嶺街書香創意市集」。水木書苑、洪雅書房、晴耕雨讀等 30 多家獨立書店成立「有限責任臺灣友善書業供給合作社」,以合作社擔任通路,採共同進書的方式,改善獨立書店因地處偏遠、訂購量少而產生的進書困難。侯季然導演之《書店裡的影像詩》記錄全臺灣共 40 家獨立書店樣貌,於 NOWnews、Yahoo 影音和

III ISBN

Fanily 分享你網站同步播出。

# 五、從生活出發,帶動出版成長

綜觀 2014年,社會問題帶動出版趨勢。大環境的食安問題,黑心商品事件,造成人心惶惶,也帶動安心食材,探討食物真實滋味,重視健康等議題,如重視食材,自己動手做的《全原味健康好食料理》、《麵包製作的科學:解答所有麵包的為什麼》、《自己釀:DIY釀醬油、米酒、醋、紅糟、豆腐乳 20 種家用調味料》、《III 道小家庭幸福料理》、《買菜學堂,開課了!》、《新食感!麵包機變出 85 道中西料理》,重視健康之《靜坐的科學、醫學與心靈之旅》、《歐陽靖寫給女生的跑步書》、《家庭預防醫學保健指南:趙藥師健康小叮嚀》等。

年青人除了藉由 318 學運、九合一選舉,表達政治思想行動外,也思考如何發展自我職業生涯,如何從低薪的社會,創造工作會值,勇敢實現自我,《蔡康永的說話之道 2》、《夢想這條路踏上了,跪著也要走完》、《可不可以,你也剛好喜歡我?》、《在最好的時候,遇見你》、《跟任何人都可以聊得來:巧妙破冰、打進團體核心,想認識誰就認識誰。》、《從 o 到 1:打開世界運作的未知祕密,在意想不到之處發現價值》、《業務之神的絕學:加賀田晃簽約率99%的銷售術》、《跟 TED 學表達,讓世界記住你:用更有說服力的方式行銷你和你的構想》、《二十一世紀資本論》等,皆為銷售排行榜的常勝軍。

少子化使得為人父母更加重視親子教養問題,如《教出情緒不暴走的孩子》、《大人變了,孩子就會不一樣》等。文學小說受到娛樂影視影響,熱門韓劇、電影帶動原著小說及其相關書籍的出版銷售,如《主君的太陽》、《來自星星的你》、《愛德華的神奇旅行》、《S.》、《移動迷宮》、《飢餓遊戲》等。

探討在地環境的變遷,城市文化的發展,傳統技藝的保存回味,關心生活周遭的點滴故事,雖不似上述圖書有亮眼的銷售量,但卻默默的保存了文化傳統,如《ADAPTIVE CITY 設計臺北》、《拾味臺北:真滋味》、《拾味臺北:心旅行》、《老店,老滋味:80家臺南老店舖的傳家故事》、《大臺南文化叢書1:地景文化專輯》、《臺灣紙厝工藝之研究:以臺南縣為例》、《臺南市北門區有應公廟採訪錄》、《臺南有禮:100種感動設計》、《童遊西螺:走訪小鎮故事》、《蔗鄉褒忠這鄉有禮:走訪小鎮故事》、《浸水營古道:一條走過五百年的路》、《打狗社最後的身影》、《百年古蹟滄桑:臺灣建築保存紀事》、《新北風格私旅:樂遊繽紛活力城》等圖書。

# 六、出版多元發展,展現不同風貌

網路及 3C 產品的普遍使用,改變了書原有風貌,以不同媒體型式,滿足不同使用者需求,使得「讀冊」更多元,臺中市政府經濟發展局、中華民國臺灣泰迪熊協會發行《泰迪熊 201314 電子書》;聯經出版社《聯經臺灣史》App,以 3D 模型重現臺灣三大古城;中華電子佛典協會發表「CBETA 電子佛典集成 Version 2014」,完成一億九千萬字內容的新版漢文電子佛典集成。Readmoo 電子書店發表《 X 相乘》系列電子書,包括《婉如一道彩虹》、《衛星人生》、《一

頁生命·莫桑比克》、《3II 人的一步》、《閃亮的柬埔寨》、《浪肺時間的日子》6本電子書。交通部觀光局北海岸及觀音山國家風景區管理處出版《觀音觀鷹:觀音山猛禽辨識手冊》及《潮汐的呼喚:探索北海岸潮間帶》電子書。花蓮縣秀林數位機會中心與景美國小合作出版原住民太魯閣族部落母語教學影片《母語大使 e 起來電子書》,國立中央大學黑盒子表演藝術中心將文字創作與戲劇影音結合,出版《表演臺灣彙編》,包括《林摶秋劇作選:閹雞》、李易修《大神魃》、魏瑛娟《西夏旅館·蝴蝶書》等12本。聯合線上與聯合文學合作,由 udn 讀書吧團隊進行數位出版設計與多媒體加值,出版「數位風華」系列APP,包括「黃春明·春二蟲」、「蔣勳·捨得」、「向陽·有光」、「羅智成·秘教」系列APP。國立雲林科技大學結合地方產業大同醬油,以大同醬油的老甕與林內八色鳥的對話故事,融入產業知識,完成中英文版《老甕的回憶》繪本及電子書。

出版界與產業界合作,精進電子書平臺,提供更廣泛的服務,TAAZE 讀冊生活推出 TAAZE 電子書 iOS 平臺;宏碁集團與遠流集團合作,結合宏碁自建雲體驗中心與遠流的臺灣雲端書庫。東立電子書城提供全新數位漫畫平臺;udn 讀書吧與臺灣三星電子合作,推出「享讀」APP,每月提供 100 本暢銷電子書免費閱讀;Readmoo 電子書店與 iBeacon 微定位技術的廠商 KKlabs(凱風卡瑪)合作,推出 Read & Meet 讀覓 App;LINE、Media Do、講談社和小學館合作設立「LINE Book Distribution」公司,推出日本漫畫繁體中文版與英文版,可在電腦網頁瀏覽器上使用「LINE 漫畫 PC 網頁瀏覽器版」,提供第一手的繁體中文漫畫。聯合文學推出新書系列「U Story」,將作品送上通訊軟體 LINE。元太科技與 Kobo 合作,透過 Kobo 的閱讀應用程式,即可提供大量電子書。透過產業間的合作,更加速電子書成長,提供多元便利的服務。

### 七、結論

政策與產業相結合,創造利多,立法院修正〈著作權法〉有關重製出版品規定,文化部與 光磊國際版權經紀有限公司共同舉辦「出版經紀及版權人才研習營」,藉連結國際版權人專業 與臺灣在地文化價值,進而促進國內外版權媒合。

臺灣出版品邁向世界,受到國際重視,可由作品翻譯成他國語言得之,黃春明《兒子的大玩偶》、王文興《黑衣》、平路《玉米田之死》、林黛嫚《親密與陌生》、宇文正《指尖滑過冰塊》、蔡素芬《樹邊的屋子》翻譯成馬來文;《杜國清詩選》譯成韓文,由韓國首爾 Baum Communication 出版社出版;捷克漢學研究翻譯白先勇《臺北人》、黃春明《兒子的大玩偶》及劉克襄《小鼯鼠的看法》,反映出對臺灣文壇的興趣。優質作家及作品於國際上展露頭角,翁曉蕾《世界葡萄酒明日之星:中國絲路葡萄酒文化之旅》榮獲 Gourmand Awards「新世界葡萄酒」項目,世界第二名;朱天文獲美國奧克拉荷馬大學《紐曼華語文學獎》(The Newman Prize for Chinese Literature);陳沛珛以「看牙醫」為題創作3頁連環漫畫入圍法國安古蘭漫畫節新秀獎,將於安古蘭新秀獎展館展出。

綜觀 2014 年出版情況,出版市場反應民眾關心議題,食安問題的發生,讓如何選擇食材, 吃出健康及相關書因應而生,公民議題、社會運動,帶動社會科學圖書的成長,娛樂影視影響



文學小說的銷售。此外,關心在地人文地理書籍也相繼出版,保存地方文化及傳統技藝。

# 參考書目

- 1. 李雪,〈臺灣出版記事〉,《全國新書資訊月刊》, 2014年1-12月。
- 2. 博客來網路書店(2014年12月16日)。(2014年博客來報告)。上網日期:2014年12月18日,檢自:http:// www.bnext.com.tw/article/view/id/34746
- 3. 金石堂網書店(2014年12月23日)。(2014金石堂出版紀事:出版風雲人物暨最具影響力的書)。 上網日期:2014年12月25日,檢自: http://www.kingstone.com.tw/publish/publish\_detail\_2.asp?pub\_ date=2014/12/23&kind=6&id=8706
- 4. 誠品書店(2014年12月23日)。(2014年誠品年度10大暢銷書)。上網日期:2014年12月25日,檢自: http://www.ettodav.net/news/20141224/442893.htm

